

Asylum Support Partnership help and advice



November 2012

Tigrignia

አብ ገዛ ዝፍጸሙ ጭቆናታት — ሓገዝ የድልየኩም ድዩ?

አብ ገዛ ዝፍጸሙ ጭቆናታት ዝበሃሉ አብ ሞንጎ አብ ሓዳር ወይ ዝምድና ዝነበሮም ብጹሓት ሰባት፣ አብ ሞንጎ አባላት ቤተሰብ፣ ወይድሚ ጸጉሎም ብዘየገድሱ አብ ሞንጎ ብሓንጎሳብ አብ ሓደ ገዛ/መንበሪ ዝነበሩ ወይ ዝነበሩ ዝነበሩ ሰባት ዝፍጸም ናይ ምፍርራሕ፣ ምዕመጽ፣ ወይ ምጭቂን ጠባያት ዘጠቃልል እዩ።

እዚ አብ ገዛ ዝወርድ ጭቆናታት ኣብ ዝኾነ እዋን ንዝኾነ ሰብ ክጸሉ ይኽእል። ወዲ ተባእታይ ይኹን ጓል ኣንስተይቲ ምስ መን ይቐመጡ ወይድሚ ምስቲ ሰብ እንታይ ዓይነት ርክብ ይሃልዎም ብዘየገድሱ በዚ አብ ገዛ ዝወርድ ጭቆናታት ክጥቑቡ ይኽእሉ እዮም። አብ ከምዚ ዓይነት ኩነታት እንተደኣ ኣሎኹም፣ ማለት ከም ግዳይ ይኹን እዞም በደላት ክፍጸሙ እንተረከቡኩም ሓገዝ ንምርካብ ክትሓቱ ከምእትኽእሉ ክትፈልጡ ኣገዳሲ እዩ። ኩሉ ሰብ ናይ ሰደተኛ መንበሪ ፍቓዱ እንታይ ምጵኑ ብዘየገድሱ፣ ካብዞም አብ ገዛ ዝፍጸሙ ጭቆናታት ናጻ ኮይኑ ናይ ምንባር መስል ኣለዎ።

እዚ ጭቆና ብዝተፈለለየ መልካማት ክፍጸም ይኽእል፤

- አብ ኣካል ዝወርድ ጭቆናታት ምህራም፣ ምቕላዕ፣ ብመሳርያታት ወይ ብዘይ መሳርያታት ምፍርራህ፣ ምስፍንቕ ወይ ምውጋእ
- ጸታዊ ጭቆናታት ምዕማጽ፣ ብሓይሊ ጸታዊ ርክብ ምንባር፣ ብሓይሊ አብ ፖርተሞራፊ ምስታፍ ወይ ምርኣይ ምንባር፣ ናይ ጥንሲ መከላኸሊ ሜላታት ካብ ምጥቃም ምኽልኻል
- ናይ ስምዒት ወይ ናይ ቃል ጭቆናታት ምፍርራህ (ክቕትለኪ/ካ እዩ ምባል፣ ደቅኻ ካብ ምርኣይ ምክኽል ካለካየምባል ወይድሚ ካብ ሃገር ከባርረኩም እዩ ኢልካ ምፍርራህ የጠቓልል)፣ ንብረት ምዕናው፣ ድምጽኻ ኣልዒልካ ምቁያቕ፣ ምፍርራህ፣ አብ ትሕቲ ቁጽጽር ምስታው (ንኣብነት፡ ሰነዳትካ ካብ ምጥቃም ምኽልኻል)፣ መመሊሳካ ምሽጋር፣ ምስትሕፋር፣ ብላን ምጽዋዕ
- ናይ ገንዘብ ጭቆናታት ካብ መግቢ ወይ ገንዘብ ምስራም

እንተደኣ እዚ ዓይነት ጭቆና ዝወርደኩም ኣሎ ኮይኑ፣ ነዞም ዝሰዕቡ ነገራት ክተስተውዕሉ ይግባእ፤

- ምጭቂንኩም ናትኩም ጉድለት ኣይኮነን
- ብዛዕባ ጭቆና ዝቐርብ ሪፖርት ከም ከቢድ ጉዳይ ከምዝረእ
- ሓበሬታ ክወግድኩም ክትሓቱ ትኽእሉ ኢኹም፤ ባዕልኹም እትወስድዎ ስጉምቲ የለን
- እቲ ሕጊ ካብቲ ዝጭቁኑኩም ዘሎ ሰብ ክከላኸለልኩም ይኽእል እዩ፤ ንኣብነት ሕጋዊ ዝኾነ ስጉምቲ ብምውሳድ
- ብሓንጎሳብ ምስቶም ምሳኹም ዝቐመጡ ቆልዑ፣ ናብ ውሑስ ዝኾነ ቦታ ብቐልጡፍ ክትገዕዙ ትኽእሉ ኢኹም
- እቲ እትህቡዎ ሓበሬታ ብምስጢር ዝተሓዘ ክኸውን እንከሎ፣ ብዘይ ናትኩም ስምምዕ ድሚ ዝኾነ ስጉምቲ ኣይውሰድን እዩ
- ናይ ዑቕባ ሕቶ ንበይንኹም ክተመልክቱ ትኽእሉ ከምኡውን ኩነታትኩም ብምርኣይ ካብ ናይ ዓዲ እንግሊዝ ናይ ዶብ ኤጄንሲ (UK Border Agency - UKBA) ትረኽብዎ ዝነበርኩም ሓገዝ ክትቀጽልዎ ትኽእሉ ኢኹም። UKBA ነቶም ድሮ ሓገዝ ዝወግዎም ሰባት፣ ካብ እዚ አብ ገዛ ዝወርድ ጭቆናታት ዝከላኸል ጸኑዕ ዝኮነ ፖሊሲ ኣለዎ

ብዛዕባ እቲ ዝወረደኩም ጭቆና ናብዚ ዝሰዕብ ክተመልክቱ ትኽእሉ፤

- ናብ አብ ገዛ ዝወርድ ጭቆና ናይ ሓገዝ መስመር፣ ፖሊስ፣ ሓኪምኩም፣ ናይ ጥዕና በጻሒ፣ ናይ ከባቢ ናይ ሓገዝ ጉጅለ
- አብ ከባቢኹም ዝርከቡ ናይ ሰደተኛታት ኤጄንሲ፣ ንኣብነት ናይ ሰሜናዊ ዓዲ እንግሊዝ ናይ ሰደተኛታት ኣገልግሎት (North of England Refugee Service)፣ ረፍዮጂ ኣክሽን (Refugee Action)፣ ቤት ምኽሪ ሰደተኛታት (Refugee Council)፣ ቤት ምኽሪ ሰደተኛታት ስኮትላንድ (Scottish Refugee Council) ወይድሚ ቤት ምኽሪ ሰደተኛታት ዌልስ (Welsh Refugee Council)።

ካልእ ዝተተርጎሙ በረረቲ ጸሑፋት ኣብ መርበብ ሓበሬታ www.refugeecouncil.org.uk ይርከቡ።

Asylum Support Partnership is a partnership project hosted by the British Refugee Council
British Refugee Council, (commonly called the Refugee Council) is a company limited by guarantee registered in England and Wales, [No 2727514] and a registered charity, [No 1014576].
Registered office: PO Box 68614, London E15 9DQ, United Kingdom, VAT no: 936 519 988



- እንተደካ ደሊኹም ድግ ካብቶም ሰራሕተኛታት ከምኡውን/ወይድግ ኣስተርጓምቲ ገንጻ ኣንስተይቲ ከተዘራርቡ
- እቲ እትህብዎ ሓበሬታ ብምስጢር ክተሓዝ እዩ።
- ንሰኹም ወይ ንደቅኹም ኣብ ናይ ኣካላዊ ጉድኣት ሓደጋ ትረከቡ እንተደሃሊኹም፣ እዞም ኤጀንሲታት ብዛዕባ ጉዳይኩም ንኻልእ ኣካል ክነግሩ ከድልዮም እዩ።

ሓገዝ ንምርካብ ነዞም ዝሰዕቡ ተወክሱ፦

ዓዲ እንግሊዝ ከምኡውን ዌልስ (England and Wales): ብናጻ ዝድወል ተሌፎን፣ 24 ሰዓት ሃገራዊ ዘቤታዊ ዓመጽ ናይ ሓገዝ መስመር (Freephone 24 hour National Domestic Violence Helpline)

0808 2000 247

ስኮትላንድ (Scotland): ናይ ስኮትላንድ ዘቤታዊ ጭቆና ናይ ሓገዝ መስመር (**Scottish Domestic Abuse Helpline**) **0800 027 1234**

ቋንቋ እንግሊዝ እንተደካ ዘይትዛረቡ ኩንኩም፣ ብኸብረትኩም እንታይ ቋንቋ ከምእትዛረቡ ግለጹ። ኣተርጓሚ ክሳብ ዝመጽእ ክትጽበዩ ይግባእ። ወይድግ እንታይ ቋንቋ ከምእትዛረቡ ምስነገርኩም፤ ሰልኪ ቁጽርኹም ግደፋ እሞ እቲ ኣግኻሪ ምስ ኣተርጓሚ ኩይኑ ክድውለልኩም እዩ።

ፖሊስ (ህጹጽ ዝኾነ ጉዳይ) (Police - emergency) 999

ናይ ሰደተኛ ኤጀንሲታት ዝርዝር ኣድራሻ፦

North of England Refugee Service Head Office (North East) www.refugee-org.uk

2 Jesmond Rd West
Newcastle upon Tyne NE2 4PQ
Tel: 0191 245 7311

Refugee Action Head Office (East Midlands, North West, South Central, South West)

www.refugee-action.org.uk
Victoria Charity Centre
11 Belgrave Road
London SW1V 1RB
Tel: 020 7654 7700

Refugee Council Head Office (London, East of England, West Midlands, Yorkshire & Humberside) www.refugeecouncil.org.uk

PO Box 68614
London E15 9DQ
Free advice line: 0808 808 2255
Tel: 020 7346 6700

Scottish Refugee Council Head Office (Scotland) www.scottishrefugeecouncil.org.uk

5 Cadogan Square
(170 Blythswood Court)
Glasgow G2 7PH
Tel: 0141 248 9799
Freephone: 0800 0856 087

Welsh Refugee Council Head Office (Wales) www.welshrefugeecouncil.org

Phoenix House
389 Newport Road
Cardiff CF24 1TP
Tel: 02920 489 800

Asylum Support Partnership consists of:

- North of England Refugee Service, charity number: 1091200 www.refugee.org.uk
- Refugee Action, charity number: 283660 www.refugee-action.org.uk
- Refugee Council, charity number: 1014576 www.refugeecouncil.org.uk
- Scottish Refugee Council, charity number: SC008639 www.scottishrefugeecouncil.org.uk
- Welsh Refugee Council, charity number: 1102449 www.welshrefugeecouncil.org